

INFORMATIVA SOBRE EL TRATAMIENTO DE LOS DATOS PERSONALES

Con la entrada en vigor del Reglamento n° 679/2016 de la UE, "relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos y que se deroga la Directiva 95/46/CE» (en adelante "Reglamento" o "GDPR"), la Sociedad indicada en el encabezamiento del conocimiento de embarque, en su calidad de responsable del tratamiento, está obligada a facilitar cierta información relativa a las modalidades y finalidades del tratamiento de los datos personales. En la tabla que figura a continuación se ofrece un resumen muy breve del contenido de la informativa.

Propietario del Tratamiento	Empresa indicada en el encabezamiento del conocimiento de embarque
Finalidad	Celebración, gestión y ejecución del contrato de flete
Base Jurídica	Cumplimiento del contrato y de las obligaciones de ley
Transferencia de datos	Posible, con las garantías adecuadas para la protección de los derechos del interesado
Derechos del interesado	a. al acceso a los datos personales; b. a obtener la rectificación o cancelación de los datos o la limitación de su tratamiento; c. a oponerse al tratamiento de los datos; d. a obtener la portabilidad de los datos; e. presentar una denuncia ante la autoridad supervisora competente (por ej. Garante Privacy); puede obtenerse poniéndose en contacto con la siguiente dirección: privacy@grimaldi.napoli.it .

El Propietario del tratamiento ha nombrado a un Responsable de la Protección de Datos (DPO), que tiene un conocimiento especializado de la legislación y las prácticas de protección de datos y, por lo tanto, puede llevar a cabo las tareas mencionadas en el artículo 39 del Reg. UE n. 679/2016

1. Finalidad del tratamiento

Le informamos que, según el art. 13 GDPR, los datos personales, identificativos y no sensibles (ej. nombre, apellido, CIF, N°. iva, e-mail, número telefónico etc.) facilitados por usted a esta Sociedad, o adquiridos de otro modo por ella en cumplimiento de las leyes y disposiciones contractuales en vigor - inherentes, relacionados y/o instrumentales al contrato de transporte de mercancías - podrán ser objeto de tratamiento, de conformidad con la legislación anterior y las obligaciones de confidencialidad.

Las operaciones de tratamiento podrán referirse a:

- datos personales y datos de contacto de Shipper, Consegnee y Notify, Clientes, Invoice Payer.
- 2. Finalidad del tratamiento al que se destinan los datos (art. 24 let. a, b, c Código Privacidad y art. 6 let. b, y GDPR)**

Estos datos serán tratados con fines relacionados con las obligaciones mutuas derivadas del contrato de transporte de mercancías con usted.

En particular los datos se tratarán:

1. para la gestión de las solicitudes de presupuesto;
2. para la celebración, gestión y ejecución de operaciones relativas al contrato de transporte de mercancías;
3. para enviar información logística sobre el viaje (por ejemplo, retrasos, muelle de salida, etc.);
4. para la transmisión de sus datos a las agencias marítimas, las terminales y las autoridades portuarias, las autoridades judiciales y los organismos encargados de la aplicación de la ley;
5. para la extracción de información estadística, de forma anónima.

3. Modalidad de tratamiento de los datos (art. 4 Código Privacidad y art. 5 GDPR)

También le informamos que sus datos personales serán tratados, incluso mediante el uso de herramientas informáticas, de conformidad con los procedimientos establecidos en el GDPR, que establece, entre otras cosas, que los datos sean:

- tratados con arreglo a los principios de legalidad, transparencia y corrección;
- recogidos y registrados para fines específicos, explícitos y legítimos ("limitación de finalidad");
- adecuados, pertinentes y no excesivos en relación con las formalidades de tratamiento ("minimización de datos");
- exactos y actualizados ("exactitud");
- conservados durante un período no superior al necesario para los fines para los que fueron tratados ("limitación de conservación");
- tratados utilizando los medios adecuados para garantizar su seguridad y confidencialidad, incluida la protección contra el tratamiento no autorizado o ilícito, la pérdida accidental, la destrucción o los daños ("integridad y confidencialidad").

Los datos personales se almacenan de acuerdo con la siguiente tabla.

Datos	Caducidad	Propósito de la conservación
Nombre Apellido Número de Identificación Fiscal CIF Dirección de Residencia Matrícula coche	10 años después del final del transporte	Con el fin de mantener los registros contables y para resistir la ocurrencia de cualquier disputa que pueda surgir contra la empresa

Marca y modelo del vehículo Número de teléfono E-mail		
---	--	--

4. Base jurídica

La base jurídica de los tratamientos de datos enumerados en el apartado 2, puntos 1 a 3, "Finalidad del tratamiento de datos", es el cumplimiento de las obligaciones contractuales, precontractuales y legales para la gestión del contrato de transporte de mercancías.

Para el punto 4 del apartado 2 "Finalidad del tratamiento al que se destinan los datos", el fundamento jurídico del tratamiento es el cumplimiento de las obligaciones legales a las que está sujeto el Propietario y el interés público en la protección de la seguridad portuaria.

5. Transferencia de datos

Tenga en cuenta que sus datos podrán ser comunicados, además de a otras empresas del Grupo Grimaldi, también a entidades establecidas en terceros países, incluso fuera de la Unión Europea, con la observancia de los procedimientos adecuados.

Con referencia a los países de la UE, sus datos pueden ser comunicados a las autoridades portuarias, autoridades judiciales y policiales, agencias de transporte y terminales situadas en todo el territorio de la UE.

Por lo que se refiere a los países no pertenecientes a la UE, los datos podrán transferirse a los destinatarios mencionados que operan en:

Gran Bretaña, Suiza, Rusia, Túnez, Argelia, Marruecos, Libia, Egipto Turquía, Israel, Siria, Libano, Senegal, Benin, Nigeria, Ghana, Costa de Marfil, Gambia, Guinea, Sierra Leona, Liberia, Togo, Camerún, Gabón, Congo, Angola, Burkina Faso, Mauritania, Guinea Ecuatorial, República de África Central, Chad, Madagascar, Arabia Saudita, Emiratos Árabes Unidos, Abu-Dhabi, Catar, Corea del Sur, Japón, Estados Unidos, Canadá, México, Brasil, Uruguay, Argentina, Paraguay.

En caso de escalas de emergencia, sus datos pueden ser comunicados en países distintos a los mencionados anteriormente.

En particular, la comunicación de sus datos a las agencias marítimas está prevista porque éstas actúan en nombre del armador para transmitir los datos a las Autoridades competentes (p. ej. Capitanía del Puerto, Policía Fronteriza, Guardia Financiera y Aduanas).

Además, la Sociedad puede comunicar los datos directamente a las Autoridades mencionadas anteriormente.

No obstante, en lo que se refiere a la terminal, ésta tiene la obligación de efectuar controles especiales de los objetos destinados a embarcar o desembarcar.

Con referencia a las transferencias que pueden tener lugar en países como Israel, Uruguay, Argentina, EE.UU. y Canadá, la Comisión Europea ha expresado su consentimiento a la transferencia mediante decisiones específicas de adecuación de conformidad con el Artículo 25, apartado 6, de la Directiva 95/46/CE.

En otros países, en cambio, cuando así lo requiera el GDPR, la transferencia de datos se regulará de acuerdo con los principios establecidos por el Reglamento en las relaciones contractuales de la Sociedad indicada en el encabezamiento del conocimiento de embarque.

6. Comunicación de los datos

Asimismo, le informamos de que el mencionado tratamiento de datos personales relativos, relacionados y/o instrumentales para el contrato de transporte de mercancías, puede facilitar el acceso a dichos datos por parte de:

1. Autoridades públicas;
2. Autoridades judiciales y Fuerzas del Orden;
3. Taquillas, terminales y agencias marítimas para la organización de actividades de embarque/desembarque;
4. Despachos de abogados, en caso de litigio;
5. Compañías de seguro;
6. Peritos en fase de reclamación;
7. Sociedades, incluidas las del Grupo Grimaldi, que prestan otros servicios esenciales para la prestación de servicios de transporte de mercancías, como mantenimiento, reparación y reparación de averías, alojamiento de sitios y sistemas web, servicios de correo electrónico, servicios de auditoría y análisis de datos.

También puede ser necesario para nosotros - sobre la base de leyes, procedimientos legales, disputas y/o peticiones hechas por autoridades públicas o gubernamentales dentro o fuera de su Estado de residencia, propósitos de seguridad nacional u otros asuntos de importancia pública - comunicar sus datos personales. Cuando sea legalmente posible, le informaremos antes de dicha comunicación.

También podemos divulgar sus datos personales si determinamos de buena fe que dicha divulgación es razonablemente necesaria para hacer cumplir y proteger nuestros derechos y activar recursos.

7. Derechos del interesado (art. 7 Código Privacidad y art. 15 - 21 GDPR)

Por último, le informamos que puede, en cualquier momento, ejercer sus derechos:

- a. al acceso a los datos personales, solicitando que estos datos se pongan a su disposición de forma inteligible, así como a los fines en los que se basa el tratamiento (ex art. 15);
- b. a obtener la corrección (ex art. 16) o la cancelación (ex art. 17) del mismo o la limitación del tratamiento (ex art. 18);
- c. a obtener la portabilidad de los datos (ex art. 20);
- d. a oponerse al tratamiento de los datos (ex art. 21);
- e. a presentar una reclamación a la autoridad de supervisión competente.

Estos derechos pueden ser reclamados enviando una solicitud a la siguiente dirección de correo electrónico: privacy@grimaldi.napoli.it.

En este sentido, también nos gustaría señalar que el Responsable de Protección de Datos designado por la Sociedad puede ser contactado en la siguiente dirección de correo electrónico: DPO@grimaldi.napoli.it.

8. Naturaleza de la concesión de los datos y consecuencias de una posible falta de comunicación de los datos

El suministro de datos es necesario para el correcto cumplimiento de las obligaciones contractuales y precontractuales a nuestro cargo y la falta de indicación de los mismos imposibilita la celebración del contrato de transporte de mercancías solicitado por usted, así como el cumplimiento exacto de las obligaciones legales y las que se derivan del interés público de proteger la seguridad en los puertos.